

EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Signalbox Citroen / Opel / Peugeot / Toyota – PSA

Signalbox Citroen / Opel / Peugeot / Toyota – PSA

Art. Nr. B-3450299

Fahrzeuge – Vehicles

Citroen

Berlingo II (B9, 2008-2012)
 Berlingo II 2. MOPF(B9, 2015-2018)
 C3 Picasso (2009-2013)
 C3 Grand Picasso (2013-)
 C4 I (L, 2004-2010)
 C4 II Facelift (2015-2018)
 C4 Picasso II (2013-)
 C4 Cactus (2018-)
 C5 Aircross (2017-)
 C5 II (2008-2017)
 C8 II (2007-2014)
 DS7 Crossback (2018-)
 Jumpy II (2007-2016)
 Jumpy III (2016-)
 Spacetourer (2016-)

Peugeot

207 (2006-2015)
 208 I (2012-2019)
 2008 II (2019-)
 208 II (2019-)
 3008 I (2009-2016)
 3008 II (2016-)
 307 (2001-2005)
 307 Facelift (2005-2009)
 308 (2007-2009)
 308 II (2015-2017)
 308 II Facelift (2017-)
 4008 (2012-2017)
 407 (2004-2006)
 407 Facelift (2006-2008)
 407 II Facelift (2008-2011)
 408 (2010-2014)
 408 II (2014-2018)
 408 II Facelift (2018-)
 5008 (2009-2017)
 5008 II (2017-)
 508 II (2018-)
 607 (2000-2010)
 807 (2002-2014)
 Expert II (2007-2016)
 Expert III (2016-)
 Partner III (2018-)
 Rifter (2018-)
 Traveller (2016-)

Lancia

Phedra (2002-2014)

Fiat

Scudo II (272, 2007-2016)
 Ulysse II (179AX, 2002-2014)

Opel

Combo (E, 2018-)
 Vivaro (C, 2019)
 Corsa (F, 2019-)
 Corsa-e (F, 2020-)
 Crossland X (2017-)
 Grandland X (2017-)
 Zafira Life (2019-)

DS3 Automobiles

DS3 Crossback (2018-)

Toyota

ProAce II (2016)



10R-054329



Lieferumfang – Scope of delivery



Signalbox
Signalbox
3450299



Kabelsatz ADIF - lang
Cable harness ADIF - long
C-0-lang



Kabelsatz Signalbox - universal
Cable harness Signalbox - universal
C-3454250

Beschreibung – Description

CAN-Bus-Adapter zur Ausgabe folgender, analoger +12V Signale:

CAN bus adapter for output of following analog +12V signals:

Geschwindigkeitssignal Fahrzeugpulse	Speed signal vehicle pulses
Nebelschlusslicht	Rear fog light
Standlicht	Parking light
Abblendlicht	Low beam
Fernlicht	High beam
Blinker links	Turn indicator left
Blinker rechts	Turn indicator right
Zündung	Ignition
Rückfahrtsignal	Reverse signal

Das Bremslichtsignal ist nicht verfügbar!!!

The brake light signal is not available!!!

Abgriff am Body System Interface – Tap point at the body system interface



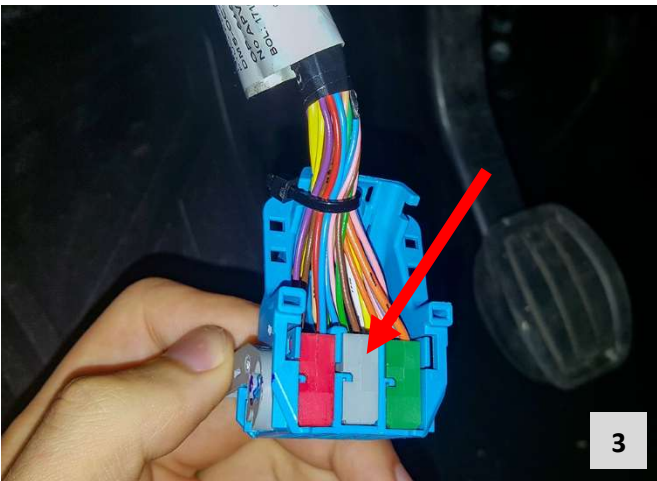
1

Der benötigte CAN-Bus befindet sich am BSI-Steuergerät. Um diesen zu erreichen muss die Abdeckung im Fahrerfußraum, unterhalb des Lenkrads, entfernt werden.
The required CAN bus is located at the blue BSI (Body CAN Interface) connector. To reach it, the cover in the driver's footwell, below the steering wheel, must be removed.



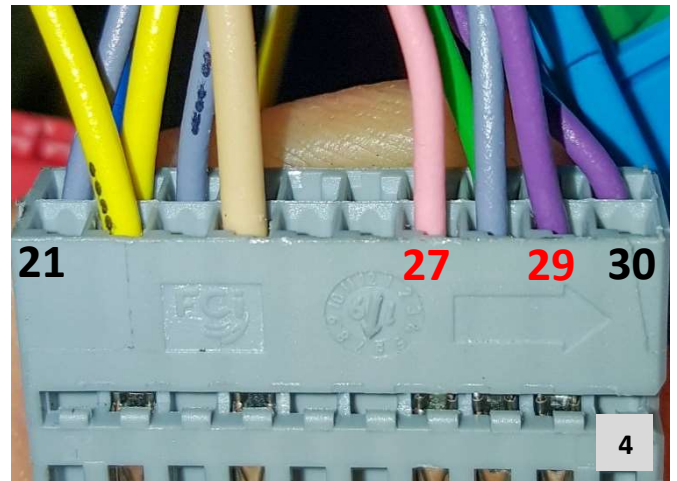
2

Der benötigte, blaue Stecker befindet sich an markierter Stelle, nahe der OBD-Dose.
Stecker vom BSI abstecken.
The required blue connector is located in the marked position, near the OBD socket.
Unplug the connector from the BSI.



3

In der Gehäusekappe befinden sich drei Inlays.
Benötigt wird das graue Inlay.
There are three inlays in the case cap.
The gray inlay is required.



4

CAN High: Pin 27
CAN Low: Pin 29

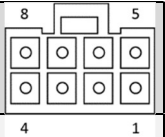
Die Kabelfarben variieren je nach Fahrzeug, die Pin-Belegung bleibt allerdings gleich.
The cable colors vary depending on the vehicle, but the pin assignment remains the same.

Abgriff am Radio – Tap point at the radio

CAN High: Pin 10, weiß white
CAN Low: Pin 13, gelb yellow

Anschlussbelegung 8-poliger Minifit-Stecker

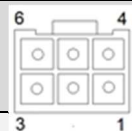
Pin assignment 8-pin Minifit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Spannungsversorgung +12V Power supply +12V	rot red	Das Interface ist für eine Bordspannung von 12 Volt ausgelegt. The interface is designed for an on-board voltage of 12 volts.
2	Eingang Input	Masse Ground	schwarz black	Rechtecksignal Masse geschalten square wave signal ground switched
3	Eingang Input	CAN Low	braun-weiß brown-white	Pin 29
4	Eingang Input	CAN High	gelb-weiß yellow-white	Pin 27
5	Ausgang Output	Geschwindigkeitssignal Speedsignal	weiß white	0V / 12V Rechtecksignal max. 25000 Pulse/km 0V / 12V square wave signal max. 25000 pulses/km
6	Ausgang Output	Rückfahrsignal Reverse signal	grün green	Ausgang 0V: entspricht off Ausgang 12V: entspricht on (Rückwärtsfahrt) Output 0V: corresponds to off Output 12V: corresponds to on (reversing)
7	Ausgang Output	Zündung ACC	gelb-rot yellow-red	Ausgang 0V: Zündung aus Ausgang 12V: Zündung an Output 0V: Ignition off Output 12V: Ignition on
8	Ausgang Output	Nebelschlussleuchte Rear fog light	orange orange	Ausgang 0V: Licht aus Ausgang 12V: Licht an Output 0V: Light off Output 12V: Light on

Anschlussbelegung 6-poliger Minifit-Stecker

Pin assignment 6-pin Minifit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Ausgang Output	Standlicht Parking light	grün-rot green-red	12V: Standlicht an 0V: Standlicht aus 12V: parking light on 0V: parking light off
2	Ausgang Output	Abblendlicht Low beam	gelb-rot yellow-red	12V: Abblendlicht an 0V: Abblendlicht aus 12V: Low beam on 0V: Low beam off
3	Ausgang Output	Fernlicht / Lichthupe High beam / headlight flasher	gelb-grün yellow-green	12V: Fernlicht / Lichthupe an 0V: Fernlicht / Lichthupe aus 12V: High beam / headlight flasher on 0V: High beam / headlight flasher off
4	Ausgang Output	Blinker links Left indicator light	weiß-braun white-brown	12V: Blinker links an 0V: Blinker links aus 12V: Left indicator on 0V: Left indicator off
5	Ausgang Output	Blinker rechts Right indicator light	rot-weiß red-white	12V: Blinker rechts an 0V: Blinker rechts aus 12V: Right indicator on 0V: Right indicator off
6	nicht belegt not assigned	---	weiß-blau white-blue	---

*) Der maximal zulässige Strom pro Ausgang beträgt 180 mA. Gleichzeitig ist auf einen Gesamtausgangsstrom aller Ausgänge zusammen von maximal 200 mA zu achten, da sonst das Interface zerstört werden kann. Bei höherem Strombedarf (Zündung, R-Gang) ein Relais mit einem Spulenwiderstand von min. 75 Ω oder min. 150 Ω bei zwei Relais verwenden.

*) The maximum permissible current is 180mA per output. However, the maximum power consumption of 200mA over all outputs must not be exceeded. Otherwise the interface can be destroyed. For higher power requirements (ignition, reverse gear), please use a relay with a coil resistance of at least 75 Ω or use at least 150 Ω when two relays are required.

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeuge die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)